



NAŠA  
MENA



# PARTNERSKÝ PROGRAM

Spojme svoje sily v prípravách na zavedenie novej bankovky 50 €



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA  
EUROSYSTEM

[www.nove-eurobankovky.eu](http://www.nove-eurobankovky.eu)  
[www.euro.ecb.europa.eu](http://www.euro.ecb.europa.eu)

# ... OBSAH



## I. Čo je to partnerský program a čo ponúka?

SPOJME SVOJE SILY!	3
ČO PARTNERSKÝ PROGRAM PONÚKA?	3

## II. Ako partnerský program funguje?

ČO SA VYŽADUJE V RÁMCI PRÍPRAV NA NOVÉ EUROVÉ BANKOVKY?	5
---	---

## III. Ako sa dá do partnerského programu zapojiť?

KTO SA MÔŽE STAŤ PARTNEROM?	6
NA KOHO SA MÁM OBRÁTIŤ?	6

## IV. Aké prostriedky sú v rámci partnerského programu k dispozícii?

KOMUNIKAČNÉ MATERIÁLY	8
VZDELÁVACIE MATERIÁLY	11

# I. ČO JE TO PARTNERSKÝ PROGRAM A ČO PONÚKA?

## > Spojme svoje sily!

Cieľom partnerského programu je pomôcť výrobcom a dodávateľom zariadení na spracovanie bankoviek, profesným organizáciám a asociáciám, komerčným bankám, maloobchodu, ako aj ich zákazníkom a používateľom pripraviť sa na zavedenie nových bankoviek série Európa.

## Čo partnerský program ponúka?

Partnerský program ponúka celý rad vzdelávacích materiálov a komunikačných nástrojov, pomocou ktorých môžete informovať svojich zamestnancov, zákazníkov a zainteresované strany o novej bankovke 50 € a jej ochranných prvkoch. Program vám tiež pripomenie, že je potrebné prispôbiť príslušné zariadenia a vybavenie.

- > Všetky materiály ponúkame zdarma.
- > Väčšina materiálov je k dispozícii v úradných jazykoch EÚ.
- > Materiály sa dajú jednoducho stiahnuť z vyhradenej sekcie stránky o eurových bankovkách ([www.nove-eurobankovky.eu/Priamy-pristup/Partneri](http://www.nove-eurobankovky.eu/Priamy-pristup/Partneri); vyžaduje sa heslo).

Ako partner budete dostávať aj aktuálne informácie o zavádzaní novej bankovky 50 €.



## II. AKO PARTNERSKÝ PROGRAM FUNGUJE?

ECB a ďalšie centrálné banky Eurosystemu v rámci partnerského programu:

- intenzívne komunikujú priamo s partnermi i prostredníctvom médií a informujú o sérii Európa a o potrebe prispôsobiť zariadenia na spracovanie a overovanie pravosti bankoviek na novú bankovku 50 €,
- poskytujú digitálne a tlačené materiály o nových eurových bankovkách a logo „€ NAŠA MENA“ vo formátoch, ktoré partnerom pomôžu informovať príslušné cieľové skupiny,
- umožňujú partnerom distribuovať hotové digitálne a tlačené materiály s informáciami o nových eurových bankovkách,
- organizujú semináre pre výrobcov zariadení na spracovanie bankoviek a ďalšie zúčastnené strany s cieľom informovať o novej bankovke 50 € a o podpore, ktorú ponúkajú národné centrálné banky Eurosystemu v záujme včasného prispôbenia zariadení na spracovanie bankoviek na novú bankovku,
- podpisujú s partnermi memorandum o porozumení, ktoré ich zaväzuje poskytnúť včasnú podporu pri prispôbovaní zariadení na spracovanie bankoviek, predajných a lístkových automatov a zariadení na overovanie pravosti bankoviek na novú bankovku 50 €.

V rámci programu budú môcť partneri distribuovať materiály ECB príslušným zainteresovaným stranám, zákazníkom a verejnosti.



## > Čo sa vyžaduje v rámci príprav na nové eurové bankovky?

Od **výrobcov a predajcov** zariadení sa vyžaduje:

1. začať čo najskôr plánovať prispôsobenie zariadení,
2. čo najskôr distribuovať zákazníkom informačné materiály (priamo alebo cez distribútorov) o zverejnení novej bankovky 50 €, jej zavedení a o potrebnej úprave zariadení,
3. poskytnúť zákazníkom aktualizovaný softvér a hardvér a dať im dostatok času na aktualizáciu zariadení.

Od **používateľov zariadení na spracovanie a overovanie pravosti bankoviek** sa vyžaduje:

1. kontaktovať dodávateľov alebo výrobcov a začať s prípravami na adaptáciu zariadení,
2. informovať a zaškoliť zamestnancov, najmä pokladníkov a spracovateľov peňazí, aby vedeli rozpoznať nové eurové bankovky a ich ochranné prvky,
3. informovať zákazníkov, partnerov a zainteresované strany o zavádzaní novej bankovky 50 € pred jej vydaním.

### Plánujete kúpu nového zariadenia na spracovanie bankoviek?

V prípade záujmu o kúpu zariadenia na spracovanie a/alebo overovanie pravosti bankoviek by ste sa mali u dodávateľa informovať o tom, či je zariadenie na nové bankovky pripravené, resp. o možnostiach jeho úpravy.

Zoznamy zariadení na spracovanie a overovanie pravosti bankoviek, ktorých schopnosť rozpoznávať bankovky 5 €, 10 € a 20 € oficiálne otestovali centrálné

banky Eurosystemu, sú k dispozícii na internetovej stránke ECB. ([www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.sk.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.sk.html)).

Na základe výsledkov ďalších testov v centrálnych bankách Eurosystemu sa budú do zoznamov v priebehu rokov 2016 a 2017 pridávať otestované zariadenia schopné spracovať novú bankovku 50 €.



# III. AKO SA DÁ DO PARTNERSKÉHO PROGRAMU ZAPOJIŤ?

## > Kto sa môže stať partnerom?

> **Výrobcovia a dodávatelia zariadení na spracovanie bankoviek**, prevádzkovatelia predajných automatov, spoločnosti na prepravu hotovosti a všetky subjekty, ktoré poskytujú zariadenia alebo služby spracovania bankoviek, pretože by mali informovať svojich zákazníkov o potrebe prispôsobenia zariadení na spracovanie a overovanie pravosti bankoviek na nové eurové bankovky.

> **Komerčné banky**, ktoré sú dôležitým zdrojom informácií o financiách a majú rozsiahle skúsenosti so spracovaním hotovosti. Zohrávajú preto významnú úlohu v informovaní verejnosti o nových bankovkách a ich ochranných prvkoch.

> **Maloobchodníci**, ktorí zohrávajú dôležitú úlohu vzhľadom na používanie hotovosti v styku so zákazníkmi. Mali by poznať ochranné prvky eurových bankoviek a vedieť svojim zákazníkom vysvetliť, ako rozpoznať pravé bankovky.

> **Podnikatelia z oblasti cestovného ruchu a prevádzkovatelia zmenární**, ktorí sú pre turistov dôležitým zdrojom informácií o menách.

> **Profesné organizácie, bankové asociácie, spotrebiteľské združenia** a ďalšie oficiálne orgány, ktoré v rámci svojej činnosti poskytujú informácie o otázkach týkajúcich sa hotovosti.

V roku 2015 sa do programu zapojilo viac ako 500 priemyselných a obchodných partnerov. Veríme, že s vašou účasťou bude program v prípade novej bankovky 50 € ešte úspešnejší.

## > Na koho sa mám obrátiť?

Zaregistrovať sa môžete online na stránke [www.nove-eurobankovky.eu/Priamy-pristup/Partneri](http://www.nove-eurobankovky.eu/Priamy-pristup/Partneri).

Po potvrdení registrácie budete môcť svoje otázky a žiadosti o tlačene materiály poslať ECB na adresu:

### **European Central Bank**

Directorate General Communications  
Sonnemannstrasse 20  
60314 Frankfurt am Main  
Nemecko

**Telefón: +49 69 1344 5312**

**Fax: +49 69 1344 5775**

**E-mail: [partnershipprogramme@ecb.europa.eu](mailto:partnershipprogramme@ecb.europa.eu)**

Vo všetkých otázkach týkajúcich sa prispôsobenia zariadení na nové bankovky budú partnerom na vnútroštátnej úrovni poskytovať podporu aj národné centrálné banky. Kontaktné údaje svojej národnej centrálnej banky nájdete na stránke:

[www.nove-eurobankovky.eu/partneri/kontakt](http://www.nove-eurobankovky.eu/partneri/kontakt)



## Aký je dôvod zavedenia bankoviek série Európa?

Eurové bankovky a mince sa považujú za spoľahlivý platobný prostriedok a prostriedok úschovy hodnôt, ktorému dôveruje 338 miliónov ľudí v 19 krajinách eurozóny.

V snahe udržať si náskok pred falšovateľmi peňazí a zachovať integritu eurových bankoviek, ktoré boli zavedené v roku 2002, Európska centrálna banka (ECB) a národné centrálny banky krajín eurozóny od roku 2013 zavádzajú do obehu eurové bankovky série Európa. V máji 2013 bola zavedená nová bankovka 5 €, v septembri 2014 nová bankovka 10 € a v novembri 2015 nová bankovka 20 €. Nové bankovky aj naďalej poskytujú optimálnu ochranu proti falšovaniu a sú ešte

bezpečnejšie. Obsahujú zdokonalené ochranné prvky, ktoré vychádzajú z najnovších poznatkov v oblasti ochrany bankoviek a technológie ich výroby.

Nová séria je pomenovaná po Európe, postave z gréckej mytológie, od ktorej mena je odvodený aj názov nášho kontinentu. Jej portrét je vidieť v holograme a vodoznaku nových bankoviek.

Nová bankovka 50 € bude oficiálne predstavená 5. júla 2016 v priestoroch Európskej centrálnej banky. V záujme plynulej a včasnej aktualizácie zariadení na spracovanie bankoviek je opäť potrebná aktívna spolupráca ich výrobcov a dodávateľov.

# IV. AKÉ PROSTRIEDKY SÚ V RÁMCI PARTNERSKÉHO PROGRAMU K DISPOZÍCII?

## Komunikačné materiály

Informácie o nových eurových bankovkách možno šíriť rôznymi spôsobmi. Vaša organizácia si jednoducho na základe svojich potrieb a potrieb svojich zákazníkov, partnerov, zamestnancov alebo iných zainteresovaných strán vyberie najvhodnejší zdroj informácií. Všetky komunikačné nástroje budú k dispozícii vo vyhradenej sekcii stránky o eurových bankovkách [www.nove-eurobankovky.eu/Priamy-prístup/Partneri](http://www.nove-eurobankovky.eu/Priamy-prístup/Partneri).

### VIDEÁ



**Názov:** POHĽAD NA SÉRIU EURÓPA: ODHALENIE NOVEJ BANKOVKY 50 €

**Dostupnosť:** 5. JÚLA 2016

**Popis:** 90-sekundové video o novej bankovke a jej ochranných prvkoch.

**Využitie:** internetové a intranetové stránky, sociálne médiá.



**Názov:** ZOZNÁMTE SA S NOVOU BANKOVKOU 50 €, CELÁ VERZIA

**Dostupnosť:** JAR 2017

**Popis:** živý a pestrý 30-sekundový klip, v ktorom ľudia z rôznych častí eurozóny hovoria, čo pre nich nová bankovka 50 € znamená. Na záver film predstavuje ochranné prvky bankovky.

**Využitie:** internetové a intranetové stránky, sociálne médiá. ECB film zaradí aj na svoj YouTube kanál.



**Názov:** ZOZNÁMTE SA S NOVOU BANKOVKOU 50 €, SKRÁTENÁ VERZIA

**Dostupnosť:** JAR 2017

**Popis:** 12-sekundová verzia bez zvukovej stopy. Film sa zameriava na dizajn a ochranné prvky bankovky a jeho účelom je informovať ľudí pri prvom kontakte s novou bankovkou.

**Využitie:**

- > **Bankomaty:** obrazovky poskytujú ideálny priestor na informovanie zákazníkov o nových bankovkách.
- > **Obrazovky** v obchodoch: zdroj informácií o nových bankovkách nielen pre zamestnancov, ale aj pre zákazníkov. Pomôžu predchádzať nedorozumeniam, keď sa nová bankovka ľuďom pri pokladni po prvýkrát dostane do rúk.
- > **Obrazovky** na predajných a lístkových automatoch: používatelia tak budú mať istotu, že zariadenia sú aktualizované a schopné akceptovať nové bankovky.
- > **Obrazovky** v iných verejných priestoroch, napr. v prostriedkoch hromadnej dopravy.

### Kedy sa majú filmy ukazovať?

ECB partnerom odporúča začať filmy ukazovať dva týždne pred vydaním novej bankovky a ponechať ich na obrazovkách aspoň dva týždne po zavedení. Počas tohto obdobia zrejme bude mať novú bankovku v rukách aspoň raz väčšina ľudí.



## OBRAZOVÝ MATERIÁL



**Dostupnosť:** JESEŇ 2016

**Popis:** veľké množstvo fotografií ľudí používajúcich bankovky v bežných situáciách. Partneri budú mať prístup aj k obrazovým predlohám eurových bankoviek vo webovej kvalite (72 dpi, jpeg).

**Využitie:** informační spravodajcovia, sociálne médiá, internetové a intranetové stránky.

### Máte záujem o obrazové predlohy bankoviek vo vysokom rozlíšení?

Pre používateľov, ktorí majú oprávnený záujem o reprodukciu vyobrazení eurových bankoviek, pripravila ECB digitálne predlohy s rozlíšením 300 dpi vo formáte TIFF a s označením „Specimen“.

Ďalšie informácie sú na stránke: [www.ecb.europa.eu/euro/html/hires.sk.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/html/hires.sk.html)

## PUBLIKÁCIE



**Príručka pre spracovateľov peňazí**  
(12 strán, 105 mm x 198 mm)



**Karta zobrazujúca ochranné prvky**  
(veľkosť kreditnej karty, 85 mm x 54 mm)



**Leták**  
(6 strán, 110 mm x 210 mm)



**Plagát**  
(A3, 297 mm x 420 mm)

**Dostupnosť:** POSLEDNÝ ŠTVRŤROK 2016

**Popis:** PDF verzie štyroch rôznych publikácií optimalizované na tlač: leták, plagát, príručka pre spracovateľov peňazí, všetky k dispozícii v 23 jazykoch, a karta zobrazujúca ochranné prvky, k dispozícii len v 15 jazykoch. Cieľom týchto publikácií je zvýšiť informovanosť o novej bankovke 50 € a jej ochranných prvkoch.

**Využitie:** internetové stránky a obchody. Okrem toho je možné použiť odkaz na digitálnu verziu, v ktorej sa dá listovať: [www.nove-eurobankovky.eu/Informačné-materiály-a-publikácie/Publikácie](http://www.nove-eurobankovky.eu/Informačné-materiály-a-publikácie/Publikácie)

### Potrebuje tlačéné materiály?

Ak máte záujem skôr o tlačéné materiály, napíšte na adresu [partnershipprogramme@ecb.europa.eu](mailto:partnershipprogramme@ecb.europa.eu) a uveďte požadované množstvo. ECB bude tlačéné materiály distribuovať až do vyčerpania zásob. Publikácie s obrázkami novej bankovky 50 € budú k dispozícii až od začiatku roka 2017.

## ZAVEDENIE NOVEJ BANKOVKY 50 €: NAJDÔLEŽITEJŠIE DÁTUMY

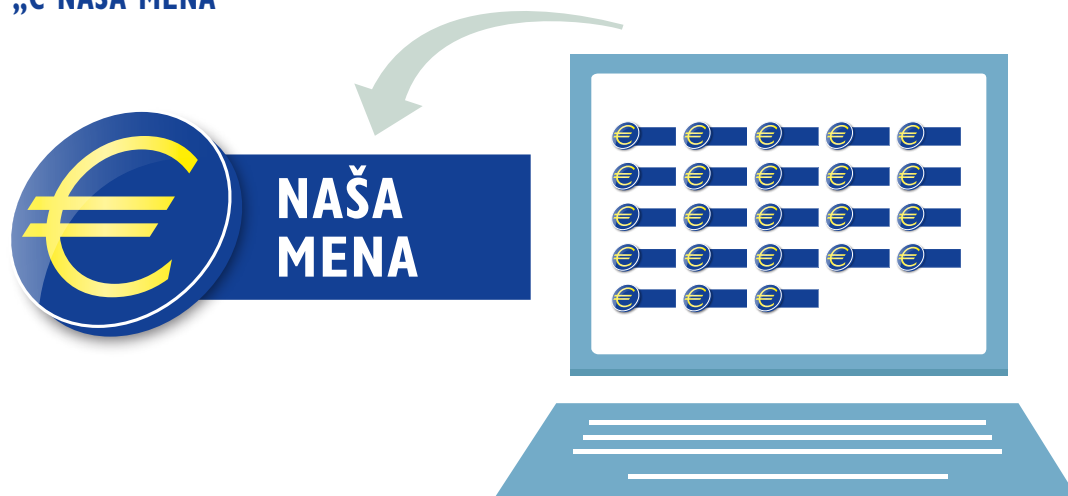


**Dostupnosť:** 5. JÚLA 2016

**Popis:** Eurosystém pred zavedením novej bankovky 50 € zorganizuje sériu podujatí.

**Využitie:** internetové a intranetové stránky, informační spravodajcovia.

## LOGO „€ NAŠA MENA“



### Už dostupné

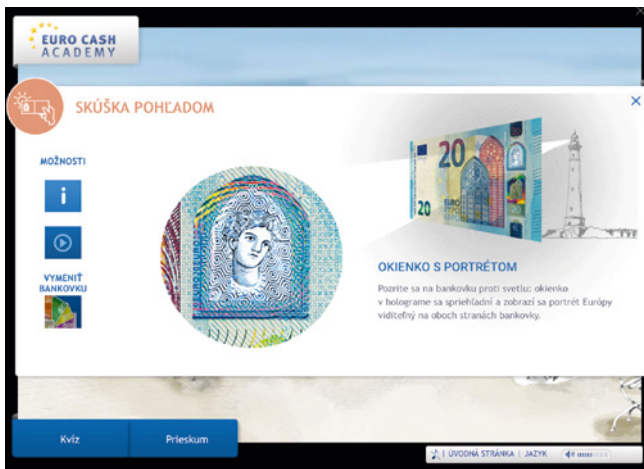
**Popis:** Európska centrálna banka už od roku 2001 pod týmto logom poskytuje oficiálne informácie o eurových bankovkách a minciach. S logom „€ NAŠA MENA“ budú vaše materiály pôsobiť oficiálne.

Logo je k dispozícii v 23 jazykoch vo vyhradenej sekcii na internetovej stránke o eurových bankovkách. Ak chcete logo použiť na svojej internetovej stránke, postupujte podľa uvedených pokynov. ([www.new-euro-banknotes.eu/partners/logos](http://www.new-euro-banknotes.eu/partners/logos)).

**Využitie:** všetky komunikačné nástroje.

# Vzdelávacie materiály

## EURO CASH ACADEMY



Internetová verzia



Smartfónová aplikácia

**Dostupnosť:** LETO 2016

**Popis:** Euro Cash Academy, či už v podobe internetovej verzie alebo smartfónovej aplikácie, poskytuje informácie o eurových bankovkách a ich ochranných prvkoch, online i offline. Hráči si môžu dať jednoduchý kvíz, alebo sa vydať na prieskum virtuálneho námestia a hľadať skryté ochranné prvky.

**Využitie:** internetové a intranetové stránky, mobilné telefóny a tablety.

## INTERNETOVÉ STRÁNKY S INFORMÁCIAMI O BANKOVKÁCH A MINCIACH

**Dostupnosť:** 5. JÚLA 2016

**Popis:** vzdelávacie internetové stránky, na ktorých sa môžu používatelia dozvedieť viac o eurových bankovkách a ich ochranných prvkoch prostredníctvom krátkych videí a porovnávaním bankoviek.

**Využitie:** internetové a intranetové stránky.

## VIDEÁ A OBRÁZKY OCHRANNÝCH PRVKOV



**Dostupnosť:** 5. JÚLA 2016

**Popis:** krátke videá a obrázky ochranných prvkov novej bankovky 50 €.

**Využitie:** v školiacich materiáloch.

### Chcete do svojej internetovej stránky začleniť stránky s informáciami o eurových bankovkách a minciach alebo aplikáciu Euro Cash Academy?

Dá sa to jednoducho pomocou iFrames, a to v 23 jazykoch EÚ. Do internetovej alebo intranetovej stránky ich môžete začleniť buď natrvalo alebo dočasne. Viac podrobností nájdete vo vyhradenej sekcii stránky o eurových bankovkách [www.new-euro-banknotes.eu/Direct-Access/Partners/Downloadable-content](http://www.new-euro-banknotes.eu/Direct-Access/Partners/Downloadable-content). V prípade ďalších otázok nám pošlite e-mail na adresu [partnershipprogramme@ecb.europa.eu](mailto:partnershipprogramme@ecb.europa.eu).

